FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 94

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM… DU C…

Province Ontario — District No. 99 — S. District No. Sudbury Dist. — Enumeration District / District du recenseur — No. 74 — in / dans Copper Cliff Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — 2801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Liebelle, Enumerator. / Recenseur. — June 8-9

Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling-Houses / Maisons habitées	Family (Colonial) or Institution / Famille (Colonie) ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (If in city or town, give street and number. If in village, township or parish, give name of village, township or parish. If on a farm, give post office. If Indian reserve, Indian village or settlement, give name of reserve, village or settlement.) / Lieu de domicile. (Cantons, en personne, rôle, ville ou village. Exacte en concession et lot ou No de maison par rue, si habitant en ville ou village. Nom et No. de la maison par la ville, si ville en ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, single, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State when person is employed, as "Yes"; if not employed, as "No"; if out of employment, as "Idle," etc. / Mentionner si la personne est employée, en répondant "Oui"; si elle ne l'est pas, répondre "Non"; si elle est sans emploi, répondre "Sans emploi," etc.	Weeks employed in 1910 in any occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un métier ou à une occupation quelconque.	Wages received in 1910 for chief occupation or trade. / Gages reçus en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per day in chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per week in chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gages en 1910 pour emplois autres que l'emploi principal ou le métier.	Date of particulars given in columns 22 to 29. / Date des renseignements donnés dans les colonnes 22 à 29.						Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Blind.	Deaf-mute.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Stravinz Edoardo	West Sudbury	m	Lodger	S	Apr	1893	18	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Navvy				no	yes	no																	
2		Casso Vincenzo	"	m	Lodger	m	Dec	1882	28	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Navvy				no	yes	no																	
3		Zoco Bernardino	"	m	Lodger	S	June	1893	17	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Navvy				no	yes	no																	
4		Dalarug Pietro	"	m	Lodger	S	Oct	1888	22	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Navvy				no	yes	no																	
5	84 85	Lewis Charles	"	m	Head	m	Feb	1871	40	England	1905		English	Canadian	Methodist	Miner				no	yes	no																	
6		" Eliza Jane	"	F	Wife	m	Mar	1876	35	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
7		" Florence Beatrice	"	F	Daughter	S	Jan	1901	6	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
8		" Elsie Mary	"	F	Daughter	S	June	1903	5	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
9		" Charles Edwin	"	m	Son	S	Dec	1904	12	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
10		" Ena Emily	"	F	Daughter	S	Jan	1906	11	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
11		" Gerard Edwin	"	m	Son	S	Mar	1907	9	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
12		" Grace Lena	"	F	Daughter	S	June	1908	7	England	1905		English	Canadian	Methodist																							
13		" Thomas William	"	m	Son	S	Mar	1908	3	England			English	Canadian	Methodist																							
14		" Stella Victoria	"	F	Daughter	S	Dec	1909	1	England			English	Canadian	Methodist																							
15	85 86	Belebi Andrea	"	m	Head	m	Apr	1885	26	Italy	1909		Italian	Canadian	R Catholic	none				no	yes	no																	
16		" Catarina	"	F	Wife	m	Aug	1891	19	Italy	1909		Italian	Canadian	R Catholic																							
17		" Domenico	"	m	Son	S	April	1910	0				Italian	Canadian	R Catholic																							
18		Marchetti Enrico	"	m	Lodger	m	Feb	1889	22	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	none																						
19		Orazio Batista	"	m	Lodger	m	Apr	1885	25	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	Miner				no	yes	no																	
20		Marchetti Nicola	"	m	Lodger	S	June	1890	19	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
21		Dei Mattio	"	m	Lodger	m	Oct	1855	55	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
22	86 87	Delefave Antonio	"	m	Head	m	Aug	1876	34	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic	Miner				no	yes	no																	
23		" Maria	"	F	Wife	m	Aug	1881	29	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
24		" Giovanni	"	m	Son	S	Jan	1901	9	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic																							
25		" Maria	"	F	Daughter	S	Jan	1903	7	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic																							
26		" Angelo	"	m	Son	S	Jan	1904	6				Italian	Italian	R Catholic																							
27		" Francesco	"	m	Son	S	Nov	1910	0				Italian	Italian	R Catholic																							
28		Canturi Nicola	"	m	Lodger	m	Mar	1883	27	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Carpenter				no	yes	no																	
29		Marci	"	m	Lodger	m	Oct	1885	25	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Miner				no	yes	no																	
30		Stefano Carlo	"	m	Lodger	S	June	1890	20	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Navvy				no	yes	no																	
31		Mercurio Stephano	"	m	Lodger	S	June	1886	24	Italy	1901		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
32		Bergo Filippo	"	m	Lodger	Wr	May	1860	50	Italy	1907	1908	Italian	Italian	R Catholic	Carpenter				no	yes	no																	
33		Molerino Francesco	"	m	Lodger	m	May	1879	31	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Miner				no	yes	no																	
34		Petroni Antonio	"	m	Lodger	S	June	1888	22	Italy	1903		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
35		Turbesi Achille	"	m	Lodger	m	Feb	1874	37	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
36	87 88	Bondi Giuseppe	"	m	Head	m	Nov	1885	24	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
37		" Maria	"	F	Wife	m	Nov	1885	24	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic																							
38		" Ida	"	F	Daughter	S	Jan	1910	0				Italian	Italian	R Catholic																							
39		" Gino	"	m	Son	S	Feb	1911	30				Italian	Italian	R Catholic																							
40		Del Viso Luigi	"	m	Lodger	m	Aug	1870	40	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic																							
41		Bernasconi Ercole	"	m	Lodger	S		1891	18	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
42	89 90	Volpini Leonida	"	m	Head	m	Oct	1887	23	Italy	1905		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
43		" Clarice	"	F	Wife	m		1891	19	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic																							
44		" Ida	"	F	Daughter	S		1910	0				Italian	Italian	R Catholic																							
45		Bernardi Giuseppe	"	m	Lodger	S	May	1891	19	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Lumberman				no	yes	no																	
46		Francisco Augusto	"	m	Lodger	S	Feb	1891	19	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	none				no	yes	no																	
47	89 90	Pecco Eutore	"	m	Head	m	Jan	1882	29	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Barber				no	yes	no																	
48		" Josephine	"	F	Wife	m	Apr	1883	28	Italy			Italian	Italian	R Catholic																							
49		Bernardi Giovanni	"	m	Lodger	m	Jan	1878	33	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Laborer				no	yes	no																	
50		Petrelli Luigi	"	m	Lodger	S	July	1892	18	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic					no	yes	no																	